**Zeitschrift:** Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes

Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de

culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

**Band:** 17 (1955)

Heft: 6

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

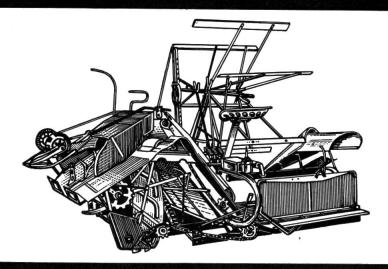
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Der leistungsfähige



## McCORMICK INTERNATIONAL Bindemäher

bewältigt jede Ernte spielend, gleichgültig ob es sich um kurzoder langhalmige Frucht, um grosse oder kleine Garben handelt. Dieser Bindemäher für Pferde- und Traktorzug zeichnet sich aus durch:

- Vollständiger Schutz des Elevatorenantriebs durch staubdichte Einkapselung.
- Das Hauptwinkelgetriebe läuft im Ölbad.
- Rollenlager an allen wichtigen Lagerstellen. Stahlrollenketten verbürgen ruhigen, leichten Lauf.
- Fettpressenschmierung, welche gründlich alle Lagerstellen mit frischem Fett versieht und alle Fettrückstände entfernt.
- Elevator und Bindetisch für jede Fruchtlänge und für jede Garbengrösse eingerichtet.



## International Harvester Company AG. Zürich, Hohlstrasse 100, Tel.: (051) 23 57 40

McCORMICK,INTERNATIONAL TRAKTOREN UND LANDMASCHINEN INTERNATIONAL LASTWAGEN — INTERNATIONAL HARVESTER KÜHLSCHRÄNKE UND KÜHLTRUHEN

INTERNATIONAL INDUSTRIE- UND BAUMASCHINEN

An INTERNATIONAL HARVESTER CO. AG., Postfach, Zürich 26 Senden Sie mir gratis und unverbindlich Prospekt und Preisliste über Bindemäher.
Name:
Adresse:



### Dieselmotoren

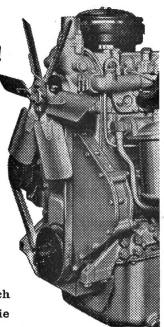


## wirtschaftlich und zuverlässig!

Perkins Dieselmotoren helfen Ihnen die Unkosten senken! Der Einbau eines Perkins-Diesels macht Ihr Fahrzeug wirtschaftlicher. Wir

führen einbaufertige Aggregate
für die meisten kuranten
Lastwagentypen und Traktoren
sowie für Jeep und Landrover.
Wir beraten Sie gerne über
Ihre Um- und Einbauprobleme.
Verlangen Sie unverbindlich

Verlangen Sie unverbindlich nähere Angaben durch die

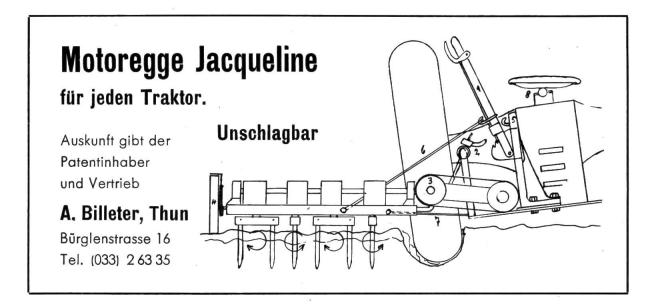


Generalvertretung für Perkins Diesel

(Ersatzteillager und Service)



Aktiengesellschaft für Motoren und technische Artikel Safenwil Aarg. Telefon 062/62241





# Mein Betrieb ohne AGRIA undenkbar . . .

schreibt uns Herr Sch. in Treiten. «Kann nur mitteilen, dass wir die Maschine viel gebraucht haben und dass sie uns bei jeder Arbeit gute Dienste geleistet hat. Die AGRIA ist für uns eine unentbehrliche Maschine.»

Hacken, häufeln, düngerstreuen, mähen, spritzen, transportieren etc. alles erledigt die AGRIA rasch und mühelos. Dank dieser unerreichten Vielseitigkeit rentiert die AGRIA schon in kleinen Betrieben und bildet im Grossbetrieb die notwendige Ergänzung zum schweren Traktor.

Vorführung absolut unverbindlich





Bon	Senden	Sie	mir	Gratis-Prospekt
Name:	••••••	•••••	······································	
Adresse:		•••••		

## AGRIA-Landmaschinen AG., Rüdtligen 14 (BE)

Telephon (034) 3 26 64



# Kühler

für alle Motorfahrzeuge und Industrie

L. CHYTIL-STRAUB, Kühlerfabrik, RORSCHACH

Prompter Reparaturservice Vertreter in der ganzen Schweiz Telephon (071) 4 24 48

Sicheres Starten Ihres Traktors mit dem

## Akkumulator LECLANCHÉ «DYNAMIC»



- Höchstes Startvermögen, selbst bei grosser Kälte
- Dauerhaft und wirtschaftlich
- Wenig empfindlich gegen Überladungen

## LECLANCHÉ S. A. YVERDON

ABTEILUNG AKKUMULATOREN Tel. (024) 22791-5 Linien

